

## decrees - laws

**Law n° 2012-14 dated 15 August 2012, amending some provisions of law n° 2012-1 dated 16 May 2012, relating to the complementary appropriations law for the year 2012 (1).**

In the name of the People,

The National Constituent Assembly having adopted,

The President of the Republic shall enact the following law :

Article one - The expression “final reception during the period starting from 17 December 2012 till 31 December 2011” mentioned in article 11 of law n° 2012-1 dated 16 May 2012 relating to the complementary appropriations law for the year 2012, shall be replaced by the expression “temporary reception before 31 December 2011”.

Art. 2 - The deadline mentioned in paragraph 1 of article 14 and in paragraph 1 in article 18 of law n° 2012-1 dated 16 May 2012 relating to the complementary appropriations law for the year 2012 shall be prorogated to 30 September 2012.

The expression “1 August 2012” mentioned in dash 1, 2 and 3 of paragraph 2 of article 14 of law n°2012-1 dated 16 May 2012 relating to the complementary appropriations law for the year 2012, shall be prorogated to 30 September 2012 and replaced by the expression “1 October 2012”.

Art. 3 - The deadline mentioned in paragraph 1 of article 24 and in paragraph 1 of article 25 of law n° 2012-1 dated 16 May 2012 relating to the complementary appropriations law for the year 2012, shall be prorogated to 30 September 2012.

Art. 4 - Notwithstanding the provisions of the law herein, the payment schedule registered within the framework of the complementary appropriations law n° 2012-1 dated 16 May 2012, for the year 2012 remain applicable.

The law herein shall be published in the Official Gazette of the Republic of Tunisia and enforced as law of the State.

Tunis, 15 August 2012.

*The President of the Republic*  
**Mohamed Moncef Marzougui**

(1) Preparatory works:

Discussion and adoption by the national constituent assembly during its session held on 8 August 2012.